

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energoefektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																									
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet ifølge 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																								
M	330.0697.027		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi	Piegādātāja nosaukums																								
	P2550		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Modelbeteckning	Modelbetegnelse	Tavarantotunnus	Modellidentifikation	Modelidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																								
AEchood	55,8	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaatrijks energieverbruik aan jaar	Consumo de energia anual	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energikulutus	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																									
EEC	A		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkasse	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energieatohkussuokka	Energieeffektivitetsklasse	Класс энергетической эффективности	Energiatõhususe klass	Energoefektivitātes klase																								
FDEhood	29.2		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Flødesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyödyshuude	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliiklõunaamika tõhusus	Šķidruma dinamiskā efektivitāte																									
FDEC	A		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluidodynamique	Strömungseffizienzkasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência dinâmica dos fluidos	Flødesdynamisk effektivitetsklasse	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtaustydynaaminen hyödyshuuden luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliiklõunaamika tõhususe klass	Šķidruma dinamiskās efektivitātes klase																								
LEhood	114	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntie	Eficiencia luminosa	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetohkuus	Belysningseffektivitet	Светоная эффективность	Valgustusõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																									
LEC	A		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtsaubeite	Verlichtingsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetohkuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustusõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																									
GFEhood	85,1	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatusen erottavuus	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Tauku filtrēšanas efektivitāte																									
GFEC	B		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigrasso	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzkasse der Fettfilter	Verfilteringsefficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasa	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Rasvasuodatusuksen erottavuuden luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Tauku filtrēšanas efektivitātes klase																									
Qmin	270	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebästeluft	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftfløde ved minimihastighet	Luftgjennostrømming ved laveste hastighet	Ilmavirta minimimipeudella	Luftstromsværdi ved minimumshastighed	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimimikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																								
Qmax	460	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebästeluft	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftfløde ved maksimihastighet	Luftgjennostrømming ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksimimipeudella	Luftstromsværdi ved maksimumshastighed	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																								
Qboost	790	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiteitsnelheid	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar de velocidade intensa	Luftfløde ved intensiv hastighet	Luftgjennostrømming ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihytytällä nopeudella	Luftstromsværdi ved intensiv hastighed	Интенсивная скорость воздушного потока	Õhuvool intensiivsel kiirisel	Paaelevitatud tvaiku noņemšanas ātrums																								
SPEmin	53	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebästeluft	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade mínima	Lufubrut akustisk buller for A-værdite lufudeftustilslapp ved minimihastighet	Akustisk A-veid lufudeftustilslapp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa minimimipeudella	Luftbåren, akustisk, A-værdiget lydeftekmission ved minimumshastighed	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon minimimikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas audas emisija minimālajā ātrumā																								
SPEmax	59	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebästeluft	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emitida no ar na regulação de velocidade máxima	Lufubrut akustisk buller for A-værdite lufudeftustilslapp ved maksimihastighet	Akustisk A-veid lufudeftustilslapp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksimimipeudella	Luftbåren, akustisk, A-værdiget lydeftekmission ved maksimumshastighed	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksimumikiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas audas emisija maksimālajā ātrumā																								
SPEboost	69	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Émission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsmissie in de lucht bij hoogste intensiteitsnelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emitida no ar com velocidade intensa	Lufubrut akustisk buller for A-værdite lufudeftustilslapp ved intensiv hastighet	Akustisk A-veid lufudeftustilslapp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihytytällä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-værdiget lydeftekmission ved intensiv hastighed	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtās skaņas audas emisija paaugstinātājā ātrumā																								
P0	0,49	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Modus	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo de desactivación	Effektforbrukning i tilstand	Effektforbruk i avslått tilstand	Energienkulutus tavassa pois päältä (off)	Energiiforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Toiteteave väljalülitatud oleku režiimis	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																									
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Effektforbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energienkulutus tavassa valmistusta	Energiiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Toiteteave ooterežiimis	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																									
F	0,9		F	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tilläggsuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger ifølge 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisäteave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																								
EEIhood	52,0		EEIhood	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Zeitkoeffizient	Tijdstoenamecoëfficiënt	Coeficiente de incremento del tiempo	Faktor de aumento de tempo	Tidsøkingsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerrin	Tidsforøgelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																								
Qbep	385,0	m3/h	Qbep	Indice di efficienza energetica	Energy Efficiency Index	Indice d'efficacité énergétique	Energieeffizienzindex	Energie-efficiëntieindex	Índice de eficiencia energética	Índice de eficiência energética	Energieeffektivitetsindex	Energieatohkussuindeksi	Energieeffektivitetsindex	Показатель энергетической эффективности	Energiatõhususe indeks	Enerģijas efektivitātes indekss																									
Pbep	450	Pa	Pbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza minima	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdaetop op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Målt luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt luftstrøm i det optimale driftspunkt	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																									
Wbep	165,0	W	Wbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemetten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Målt lufttrykk ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																									
WL	2,2	W	WL	Flusso d'aria massimo	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitto de ar máximo	Maksimalt luftfløde	Høyeste luftgjennostrømming	Suuri ilmavirta	Maksimaalinen ilmavirta	Õhuvoolu maksimum	Maksimālā gaisa plūsma																									
Emiddle	250	lux	Emiddle	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bestpunkt	Gemetten elektrisch opgenomen vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medida en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medida no ponto de maior eficiência	Uppmått elektrisk inflytt vid bästa effektivitetspunkt	Målt elektrisk ingangs-effekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Målt elektrisk effekttag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Mõõdetud elektrilise võimsusvõtmise parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																								
Lwa	59	dBa	Lwa	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Mærkeeffekt til belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nominallisteho	Belysningssystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nõuvalisus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																								
Emiddle	250	lux	Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kokyten	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over kottroppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningssystemets gjennomsnittlige lysstyrke på kokeflaten	Средняя освещенность осветительной системы на варочной панели	Valgustusüsteemi keskmäärane valgustuse pliidi all	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismotais gaistošanas virsmas																								
Lwa	59	dBa	Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvormingsniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com a regulação de velocidade máxima	Lufudeftnivå ved maksiminstilling	Lufdeffektivitet ved høyeste innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie maksimālās uzstādījuma																								
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ÉCONOMIE ÉNERGÉTIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGÍA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGIBESPARING			RÅD FOR ENERGIBESPARING			ENERGIÄRSÄÄSTÖN UVOJA			TIPS TIL ENERGIBESPARELSE			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIÄRSÄÄSTÜNOU ANDEN			PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI		
1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, mettez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine			1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgezogen und Gerüche entfernt werden			1) Begin de kookproces op de laagste snelheid in warmer u met koken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes af te zuigen			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina			1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matosener			1) Start kjøkkenventilten på laveste hastighet når du starter matlagingen for å kontrollere fuktigheten og fjjerne matosener			1) Käynnistä liestulatuksen minimipeudella ruuanlaittoa aloittaessasi kosteuden valvomiseksi ja hajun poistamiseksi keittiöstä			1) Tødt enhættens ved minimumshastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fughthalen og fjerne mads			1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления запаха из кухни			1) Tõld vaheldamisel minimaalsel kiirusele, et sa saad õhuni niisustuse kontrolli alla hoides			1) Padomi energijas taupīšanai sākot ēdiena gatavošanu, ieslēgt minimālo tvaiku noņemšanas ātrumu					
2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario			2) Use boost speed only when it is strictly necessary			2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire			2) Die Geschwindigkeit der Haube nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt			2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer u strikt noodzakelijk is			2) Utilizar la velocidad intensa apenas cuando estrictamente necesario			2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig			2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig			2) Käytä suora nopeutta vain jos se on välttämätöntä			2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt			2) Включайте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо			2) Kasutage intensiivset kiirust ainult siis, kui see on rangelt vajalik			2) Izmantojiet maksimālo ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams					
3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore			3) Augment the speed of the range hood only when required by the amount of vapor			3) Augmenter la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur le justifie			3) Die Geschwindigkeit der Haube nur erhöhen, wenn sich viel Dampf entwickelt			3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist			3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor lo requiera			3) Øke koksflåktens hastighet endast når det er nødvendig			3) Øke koksflåktens hastighet endast når det er nødvendig			3) Lisää liestulatuksen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii			3) Forøg kun enhættens hastighed, når dampmængden kræver det			3) Повышайте скорость работы вытяжки, только когда этого требуют наличие большого количества пара			3) Surendage pliidukim kiirust ainult siis, kui see on vajalik			3) Palielināt tvaiku noņemšanas ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams					
4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigrasso e antiodori.			4) Maintain clean the filter or clean the filters of the range hood to optimize efficiency			4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odours.			4) Halte die Filter der Haube sauber halten, damit die Fett- und Geruchsfiltrierung optimiert wird			4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie-efficiëntie te optimaliseren.			4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigrasa y antioleores			4) Hold rent filteret og antioleorerne for en effektiv fjerning av fett og matos.			4) Hold rent filteret og antioleorerne for en effektiv fjerning av fett og matos.			4) Pidä liestulatuksen suodattain puhtaina rasvan ja hajun poistoon optimaalisiksi			4) Hold enhættens funktion og luftvejen for optimalt arbejde			4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки.			4) Hooldage pliidu filtreid rasva ja lõhna eemaldamise tõhususe optimeerimiseks								
Norme di riferimento: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normative references: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normes de référence: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referenznormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referentienormen: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referencia: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normas de referência: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referansstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Vitlenormit: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Referensstandarder: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Нормативные документы: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatiivilised: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564			Normatīvās atsauces: ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
 Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
 Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Енергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	FABER	Действующая техническая информация про вирб, згідно з 65/2014	Gamirno kartoletoris informacija pagal 65/2014	Skoda tat-Taghtr Prodott skott nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékláplap kapcsolatos információk	Informace o karte výrobku z podla 65/2014	Informácie na lista výrobku podľa 65/2014	Informații de pe fișa produsului conform cu normou 65/2014	Informacje na karcie produktu według 65/2014	Informacije na karcici proizvoda većug 65/2014	Informacije o proizvodu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες πρo τo προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün fiş bilgisi, 65/2014'e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Bileşü Tâirge de réir Uimh. 65/2014
M	330.0697.027 P2550	S Назва постачальника M ідентифікація моделі	Tiekėjo pavadinimas Modelio identifikacija	Isem il-fornitur Identifikatur tal-modelli	A szállító neve A készülék típuszáma	Jméno dodavatele Identifikační modelu	Meno dodávateľa Identifikačný modelu	Numele furnizorului Identificatorul modelului	Nazwa dostawcy Identyfikacja modelu	Naziv dobavljača Identifikacijski podaci modela	Ime dobavitelja Identifikacijski modela	Όνομα του προμηθευτή Είδος του μοντέλου	Tedarikçi adı Modeli Tanımı	Име на доставчик Идентификация на модела	Назив добављача Ознака модела	Airinn an tsáidhláir Aitheantas an mhóidil
AEChood	55,8	Щорічне споживання електроенергії	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves átlagos fogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Letna poraba energije	Ετήσιο καταναλωτικό ενεργείας	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня консумация на енергия	Годишня консумация на електроенергије	Bliosc Fuinnimh in aghaidh na Bíana
EEC	A	Клас енергоефективності	Enerġies efektywności	Il-klassi tal-effiċjenza enerġetika	Energiatahatékonysági besorolás	Třída energetické účinnosti	Trieda energetickej účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергийна ефективност	Класа енергетске ефикасности	Aicme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood		Гідродинамічна ефективність	Skydo dinaminis hidrodinaminė	L-effiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Grassijiet	Áramlásdinamika hatékonyaság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidná dynamická účinnosť	Hydrodynamiczna wydajność	Wydajność hydrodynamiczna	Fluidnost hidrodinamičke učinkovitosti	Fluidnost hidrodinamičke učinkovitosti	Ρυθμικότητα ρευστοδυναμικής	Sivi Dinamik Etkinlik	Ефективност на динамиката на fluids	Ефикасност динамиче проток	Eifeachtúlacht Dinimice Fuinnimh
FDEhood	29,2	Клас гідродинамічної ефективності	Skydo dinaminis hidrodinaminė	L-effiċjenza ta-filtrazzjoni tal-Grassijiet	Áramlásdinamika hatékonyaság	Třída fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamickej účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Razred hidrodinamičke učinkovitosti	Κλάση ρευστοδυναμικής απόδοσης	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на динамиката на fluids	Класа ефикасности динамиче fluids	Aicme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhaín
FDEC	A	Ефективність освітлення	Apšvietimo efektyvumas	L-effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Světelná účinnost	Svetelná účinnosť	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Učinkovitost rasvjetle	Φωτεινότητα απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği	Ефективност на осветляване	Ефикасност осветљеност	Eifeachtúlacht Solais
LEhood	114	Клас ефективності освітлення	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyaság	Třída světelné účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności świetlnej	Razred učinkovitosti rasvjetle	Razred svetline učinkovitosti	Κλάση φωτεινότητας απόδοσης	Aydınlıkta Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на осветляване	Класа ефикасности осветљеност	Aicme Eifeachtúlachta Solais
GFEhood		Ефективність фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċjenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zašrúždési hatékonyaság	Účinnost protikutkové filtrace	Účinnosť protikutkovej filtrácie	Efficienta de filtrare prin masă	Wydajność filtracji przez masę	Učinkovitost filtriranja preko masnoće	Učinkovitost filtriranja preko masnoće	Απόδοση φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефективност на филтриране на мазнини	Ефикасност филтрирање мазти	Eifeachtúlacht um Scagadh Greisce
GFEhood	85,1	Клас ефективності фільтрації жиру	Riebalų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċjenza ta-Filtrazzjoni tal-Grassijiet	Zašrúždési hatékonyaság	Třída účinnosti protikutkové filtrace	Trieda účinnosti protikutkovej filtrácie	Clasa de eficiență prin filtrare prin masă	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja preko masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja preko masnoće	Κλάση απόδοσης φιλτραρίσματος λιπών	Yağ Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Клас на ефективност на филтриране на мазнини	Класа ефикасности филтрирање мазти	Aicme Eifeachtúlachta um Scagadh Greisce
GFEC	B	Qmin Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normal	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Protok zraka na minimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimüm hızla hava akışı	Взадушен поток при минимална скорост	Проток ваздуха при минималној брзини	Aersheabhadh Iosta le gnáthús
Qmax	270	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normal	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Maximüm hızla hava akışı	Взадушен поток при максимальной скорост	Проток ваздуха при максималној брзини	Aersheabhadh Uasta le gnáthús
Qmax	460	Поток воздуха при повышенной скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiui	Il-Fluss tal-Arja Higišmalia intensiva jew ta qawwa addizjonal	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensívă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Yoğun hızla hava akışı	Взадушен поток при повышенной скорости	Проток ваздуха при појачаној брзини	Aersheabhadh ag an diancsoir / an sioctú
Qboost	790	Риень акустического шума в пoтoкy в пoтoкy за шкалoм A при мин. шкидoстi	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam garso slėgiui	L-Emissjonijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisiya dzwięku przy prędkości minimalnej	Emisiya zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisiya zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άπονο στην ελάχιστη ταχύτητα	Minimum hızla havadaki sesin A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность шума в пoтoкy при минимальной скорости	Пoкoдoснa cнaгa звукa емiтoвaнoгo кpoз вaздух при минималној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-uallaithe ar an luas íosta
SPEmax	59	Риень акустического шума в пoтoкy за шкалoм A при макс. шкидoстi	Garsinio slėgio lygis oro esant maksimaliam garso slėgiui	L-Emissjonijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri maximálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensívă	Emisiya dzwięku przy prędkości intensywnej	Emisiya zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisiya zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άπονο στην εντονή ταχύτητα	Maximüm hızla havadaki sesin A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность шума в пoтoкy за шкалoм A при максимальной скорости	Пoкoдoснa cнaгa звукa емiтoвaнoгo кpoз вaздух при максималној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-uallaithe ar an luas uasta
SPEboost	69	Риень акустического шума в пoтoкy в пoтoкy за шкалoм A при макс. шкидoстi	Garsinio slėgio lygis oro esant didžiausiam garso slėgiui	L-Emissjonijon Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A fil-velocità massima	Levegőben mért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu pri intenzívnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensívă	Emisiya dzwięku przy prędkości intensywnej	Emisiya zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisiya zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Εκπομπή σταθμισμένου ηχητικού ισχύος A στον άπονο στην εντονή ταχύτητα	Yoğun hızla havadaki sesin A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	Акустическая мощность шума в пoтoкy в пoтoкy за шкалoм A при максимальной скорости	Пoкoдoснa cнaгa звукa емiтoвaнoгo кpoз вaздух при појачаној брзини	Astú Cumhachta Fuaime A-uallaithe ar an dianlus nó an luas treisithe
PO	0,9	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI																
F	0,9															
EElhood	52,0															
Qbep	385,0	m3/h														
Pbep	450	Pa														
Qmax	790,0	m3/h														
Wbep	165,0	W														
WL	2,2	W														
Emiddle	250	lux														
Lwa	59	dBA														
PF																
UA																
LT																
MT																
HU																
CZ																
SK																
RO																
PL																
HR																
SL																
GR																
TR																
BG																
SR																
GA																
PF																
UA																
LT																
MT																
HU																
CZ																
SK																
RO																
PL																
HR																
SL																
GR																
TR																
BG																
SR																
GA																
PF																
UA																
LT																
MT																
HU																
CZ																
SK																
RO																
PL																
HR																
SL																
GR																
TR																
BG																
SR																
GA																
PF																
UA																
LT																
MT																
HU																
CZ																
SK																
RO																
PL																
HR																
SL																
GR																
TR																
BG																
SR																
GA																
PF																
UA																
LT																
MT																
HU																
CZ																
SK																
RO																
PL																
HR																
SL																
GR																
TR																
BG																
SR																
GA																
PF																
UA																
LT																
MT																
HU																
CZ																
SK																
RO																
PL																